

چهارشنبه سوری

بوته افروزی ، قاشقزنی ، فالگوش نشینی ،
بخت گشائی و ... در شب آخرین چهارشنبه سال

علی بلوکباشی

بخش کردن ماه به چهار هفته در ایران، از اسلام است و شنبه و یکشنبه و دوشنبه و ... نامیدن روزهای هفته، از زمان رواج آن. شنبه واژه‌ای است سامی و درآمده به زبان فارسی و در اصل شنبَد^۱.

منوچهری دامغانی گوید:

به قال نیک به روز مبارک شنبه نبیدگیر و مده روز گارخویش به بد
در ایران باستان، سال دوازده ماه بود و ماه سی روز. یک سال ۳۶۰ روز داشت و هرسال ۵ روز و اندی کمتر از یک سال خورشیدی درست. این پنج روز در پایان سال افزوده می‌شد و اندی آن پس از گذشتن هر یک صد و بیست سال، به صورت یک ماه در آخر دوازده ماه سال. یعنی پس از هر صد و بیست سال، یک بار سال سیزده ماه داشت. پنج روز «اندرگاه» یا «وَهِيجَّاث» یا «گاه» خوانده می‌شد^۲ و بعد در فارسی به «پنجمۀ دزدیده» و در عربی به «خمسة مسترقة» معروف شد.

هر ماه ایرانی نامی از ایزدان و فرشتگان داشت و هر روز از هر ماه هم نامی ویژه خود. فروردین واردی بهشت و خرداد و امرداد و ... نام ماههای بود. هر مزد و بهمن واردی بهشت و ... به ترتیب نام روزها^۳. روزی که نام آن با نام ماهش برآبرمی افتاد آن روز، روز جشن بود و شادمانی، فروردگان، اردیبهشتگان، خردادگان، تیرگان، امردادگان، شهریورگان، مهرگان، آبانگان، آذرگشتن، دی‌جشن، بهمنگان و مردم‌گیران یا مژده‌گیران جشن‌های دوازده‌گانه سال بود. از جهت برآبرافتا نام ماه با روز نوروز، سده، جشن نیلوفر، خرم روز، آبریزگان و گاهنبارها و ... هم جشن‌های دیگری از گاه شماری کهنه بود.

بجز فروردگان - روز فروردین از ماه فروردین^۴ - جشن دیگری نیز به همین نام، به مدت ده روز از بیست و پنجم اسفندماه تا پایان پنج روز «اندرگاه» گرفته می‌شد. ایرانیان در این فروردگان جامدهای نو می‌پوشیدند و آتش می‌افروختند و به دخمه‌های مردگان و آتشگاه‌ها می‌رفتند و خدای بزرگ، اهورا مزدا، رانیا پیش می‌کردند و می‌پنداشتند که در این دهه، فروردینی

۱ - آقای دکتر محمد مقدم واژه «شنبه» را فارسی و به معنای «نیم شب» دانسته است. برای آگاهی بیشتر نگاه شود به مقاله ایشان تحت عنوان «چهارشنبه سوری» در مجله دانشکده ادبیات، شماره ۳، سال ۵.

۲ - نام هر یک از روزهای «اندرگاه» به ترتیب چنین است: آهنتند، آشند، اسفندارمد، آخشتار، و هشت و شت.

۳ - نام سی روزه ایرانی به ترتیب چنین است: هرمن، بهمن، اردیبهشت، شهریور، اسفندارمد، خرداد، امرداد، دی به‌آذر، آذر، آبان، خور، ماه، تیر، جوش، دی به مهر، سروش، رشن، فروردین، بهرام، رام، باد، دی به دین، دین، ارد، اشتاد، آسمان، زامیاد، ماراسفند، اینران.

۴ - نوزدهمین روز از فروردین ماه.

(فروهرهای) در گذشتگان از آسمان به زمین فرود می‌آیند و به خانه‌های خود می‌روند.^۵

در دوره اسلامی بیشتر جشن‌های باستانی ایران فراموش شد و جشن‌های دیگر جای آنها را گرفت. جشن‌های هم که از دوره باستان بازماند، با گرویدن ایرانیان به دین اسلام و دگرگونی ذوق و اندیشه ایشان، آئین آنها کمایش رنگ برگرداند و دگرگونی‌هایی یافت و با آئین‌های غیر ایرانی آمیخت و به صورتی دیگر و گاه زیر نامهای دیگر آشکار شد.

یکی از این‌گونه جشنها، جشنی است که در شب چهارشنبه آخر سال، پیش از فرارسیدن نوروز و بهار، با مراسمی خاص برگزار می‌شود و به نام «شب چهارشنبه سوری» معروف است.

واژه «سور» و «سوری» در ادبیات فارسی به معنای «مهمنانی» و «جشن» و رنگ «سرخ»

و بکار رفته است. ناصر خسرو می‌گوید:

در سور جهان شدم ولیکن سر لاغر بازگشتم از سور

اسکندر و اردشیر و شاپور زین سور زمن بسی بتر رفت

روزت خوش باد و سعی مشکور گرت تو سوی سور می‌روی رو

سعود سعد می‌گوید:

وقت گل سوری خیز ای نگار بر گل سوری می‌سوری بیار

«سور» در شعر ناصر خسرو، مهمانی و «سوری» در شعر مسعود سعد، سرخ معنی می‌دهد.

در گویش امروزی تهران «سور» به معنای «جشن» و «مهمنانی» بکار می‌رود. به معنای

جشن در «ختنه سوران» و به معنای مهمانی در «سوردادن». در برخی از گویش‌های ایرانی نیز چون کردی، «سور» معنی سرخ می‌دهد.

پس به اعتباری می‌توان گفت که چون در شب چهارشنبه آخر سال آتش می‌افروزنند و با بوتهای آتش‌زده، دل تیره و تار شب را روشن و سرخ فام می‌کنند، از این‌رو آن شب را «سور» نامیده‌اند. یعنی شب چهارشنبه سرخ‌گین و آتشین. یا اگر «سور» را به معنی جشن بگیریم یعنی چهارشنبه‌ای که با جشن و شادی همراه است.

از دورترین زمان برگزاری این جشن و چگونگی آئین و شیوه قدیمی آن آگاهی بسیار درستی ندرست نیست. تنها نوشتۀ کهنه‌ی که از این جشن به اشاره نام می‌برد و پیشینه آن رامی‌نماید، کتاب «تاریخ بخارا» است.^۶

این کتاب آنجاکه سخن از «خانه‌های پادشاهان که به بخارا بوده» به میان می‌آورد،

اشارة به «شب سوری» می‌کند و می‌گوید:

۵ - تهرانیها عقیده دارند که در شب‌های جمعه مردگان آزادند، وروح هر یک از آنها به خانه‌های خود بازمی‌گردد. از این‌رو در شب‌های جمعه جراغ خانه را زودتر از شباهای دیگر و پیش از «آفتاب زردی» روش می‌کنند. همچنین در میان روسانیان و کوهنشینان پاره‌ای از تقاطع مختلف مازندران جشنی به نام «بیست‌شش» در شب و روز بیست و ششم «نوروزماه» (چهارمین ماه از گاه شماری ویژه مازندرانیها که به نام «فترس قدیم» خوانده می‌شود). برگزاری شود که بازمانده جشن باستانی «فرورودگان» است. از رسم‌های معروف شب بیست و شش یکی «سو» نهادن (سو: چوبی است که بر یک سر آن «جل» آشته به نفت یا هر مواد سوختی دیگر بسته و افزوده‌اند) بر سرمهzar در گذشتگان و بر سر چشم و سقاخانه و مسجد و تکیه و درگام خانه‌های است. دیگر بختن شیربرنج یا خوراک‌های دیگر و پیش کردن آن در میان مردم برای آمرزش روان مردگان است. از مراسم روز بیست و شش، رفتن به زیارتگاه و جشن گرفتن و شادی کردن و خیرات برای آمرزش اموات است. برای اطلاع از تقویم مخصوص و جشن‌های باستانی مازندرانیها نگاه کنید به مقاله‌ای از این‌نویسنده زیر عنوان یادداشتی درباره: «گاه شماری و چند جشن در مازندران» مجله پیام نوین شماره ۷ - سال ۱۳۴۵.

۶ - این کتاب را ابویکر محمدبن حضرت نرشحی (۳۴۸ - ۲۷۶) در نیمة نخست سده چهارم هجری قمری به زبان عربی و به نام امیر حمید ابو محمد نوح بن نصر سامانی (پادشاهی او ۳۴۳ - ۳۳۱) نوشته است. کتاب نرشحی را یک بار ایونصر احمد قبادی در آغاز سده ششم هجری با برداشتن پاره‌ای از مطالب آن و افروزدن مطالبی دیگر بر آن به فارسی برگرداند و بار دیگر محمدبن زفر بن عمر این کتاب برگردانده شده را در سال ۵۷۴ کوتاه و فشرده کرده و به صورت کتابی درآورد که اکنون درست است.

«چون امیرشید (عبدالملک بن نوح بن نصر بن احمد بن اسماعیل سامانی) از استوری یافتاد و بمرد، در شب غلامان به سرا اندرآمدند و به غارت مشغول شدند. خاچگان و کنیزان منازعه کردند و سرای را آتش زدند تا همه بسوخت و در وی هرچه ظرایف بود از زرینه و سیمینه همه ناچیز شد، و چنان شد که از بناها اثری نماند. و چون امیر سدید منصورین نوح به ملک پنشت، اندرماه شوال سال به سیصد و پنجاه به جوی مولیان، فرمود آن سرایها را دیگر بار عمارت کردند و هرچه هلاک و ضایع شده بود بهتر از آن به حاصل کردند. آنگاه امیر سدید به سرای پنشت. هنوز سال تمام نشده بود که چون شب سوری چنان که عادت قدیم است آتشی عظیم افروختند، پاره‌ای آتش بجست و سقف سرای در گرفت، و دیگر باره جمله سرای بسوخت و امیر سدید هم در شب به جوی مولیان رفت تا هم در آن شب خرینه و دفینه همه را بیرون ببرد».^۷

از نوشتهٔ تاریخ بخارا چنین بر می‌آید که در سدهٔ چهارم هجری قمری، در ایران جشن معمول بود که «شب سوری» نامیده می‌شد و با آتش افروزی و آتش بازی و شادمانی همراه بوده است و نیز «از عادات قدیم» ایرانیان می‌بوده. به نظر میرسد که جشنی که هم‌اکنون در شب آخرین چهارشنبه سال به نام «شب چهارشنبه سوری» برپا می‌شود دنبالهٔ همان جشنی باشد که مؤلف کتاب تاریخ بخارا از آن به «شب سوری» یاد نموده.

علت برگزاری این جشن در شب چهارشنبه: عربها روز چهارشنبه هر هفته را مانند روز سیزده هر ما نحس و بدشگون می‌دانستند. جاخط در کتاب «المحاسن والاضداد» به تنگی و نحسی آن اشاره کرده و می‌نویسد: «والاربعاء يوم ضنك و نحس»^۸ این اعتقاد عربی در زمان حکومت تازیان در ایران، در اندیشه ایرانیان راه یافت و از آن روزگار تاکنون ایرانیان هم مانند عربها چهارشنبه را بدشگون و شوم پنداشته و از آن و بلاهای آن سخت پرهیخته‌اند و روبه جشن و شادمانی و پایکوبی آورده‌اند. منوچهری دامغانی می‌گوید:

چهارشنبه که روز بلاست باشد بخور به ساتگین می‌خور تا به عافیت گذرد
از این رو می‌توان دریافت که ایرانیان نومسلمان صدر اسلام، برای این که شومی و نحسی چهارشنبه آخرسال را - که از هر چهارشنبه دیگر بدشگون تر بوده است - از خود دور کنند، شب پیش از آن را جشن می‌گرفتند و آتش می‌افروختند و به آئین و رسماهی باستانی وایرانی خود به ترانه خوانی و پایکوبی و دست‌افشانی می‌پرداختند. شاید هم برای ازیمان نرفتن و فراموش نشدن آئین «فروردگان» (جشن ده روزهٔ پایان سال) آن را در چنین شبی با مراسم خاص و زیبائی برگزار می‌کردند.^۹

آئین شب چهارشنبه سوری: در این روزگار آئین شب چهارشنبه سوری در سراسر خاک ایران با شور و شکوهی فراوان و کمایش با رسم و شیوه‌ای خاص و یکسان گرفته می‌شود. در این گفتار جالب‌ترین رسمهای مخصوص این شب را که پاره‌ای از آنها دیگر ترک یا فراموش شده یاد خواهیم کرد:

بوته‌افروزی - پیش از پریندن آفتاب ازلب بام خانه‌ها، هر خانواده بوته‌های خار و گزنه را که از پیش فراهم کرده‌اند روى بام یا زمین حیاط خانه، درسه یا پنج یا هفت «گله» کپه می‌کنند. با پریندن آفتاب و نیم تاریک شدن آسمان، زن و مرد و پیر و جوان گرددهم جمع می‌آیند و بوته‌ها را آتش می‌زنند. در این هنگام از بزرگ تا کوچک هر کدام سه بار از روی بوته‌های افروخته می‌پرند و در هر بار چنین می‌خوانند: «زردی من از تو - سرخی تو از من».

۷ - تاریخ بخارا، تصحیح مدرس رضوی، چاپ تهران، سال ۱۳۱۷، صفحه ۳۲.

۸ - المحاسن والاضداد، چاپ مصر، صفحه ۲۷۷.

۹ - بعضی از مردم شهرها و دهات ایران جشن چهارشنبه آخرسال را به مختار تقاضی نسبت می‌دهند و می‌گویند چون دریک چنین روزی مختار بر دشمنان خاندان حبیبن بن علی پیروزآمد و همه آهاراکش آن را جشن گرفتند و از آن پس مسلمان ایران مهد ساله شب چهارشنبه آخرسال را به بزرگداشت آن روز جشن می‌گیرند و شادی می‌کنند و آتش می‌افروزند.

بوتها که سوخت و خاکستر شد، زنی خاکستر آن را در «خاک‌انداز» جمع می‌کند و آن را از خانه بیرون می‌برد و در سرچهارراه می‌ریزد. در بازگشت به خانه، در خانه را سخت می‌کوید. کسی از درون خانه می‌پرسد: کیه؟ او می‌گوید: منم

می‌پرسد: از کجا آمدید؟

می‌گوید: از عروسی

می‌پرسد: چی آورده‌ای؟

می‌گوید: تندرنستی.

در این هنگام در خانه را به رویش می‌گشایند و همراه او تندرنستی را برای یک‌سال به درون خانه خود می‌آورند.

فال‌گوش‌نشینی – آسمان که تاریک شد و شناسائی مردم دشوار. زنان و دخترانی که آرزوی شوهر کردن دارند، یا آرزوی زیارت و چیزهای دیگر، نیت می‌کنند و از خانه بیرون می‌روند و در سرراه و گذرمردم یا سرچهارسو می‌ایستند یا می‌نشینند و بی آن که شناخته شوند گوش بسخنان رهگذران می‌سپارند.

نیک و بد سخن رهگذران برای فال‌گوش‌نشینان فال است. اگر نخستین رهگذرانی که از برآبرآنها می‌گذرند، سخنان دلنشین و شاد بگویند، برآمدن حاجت و آرزوی خود را حتم می‌دانند. اگر سخنان تلغی و اندوه‌زا بگویند، رسیدن به مراد و آرزوی خود را ممکن نخواهند دانست.

فاشق‌زنی – زنان و دختران آرزومند و حاجت‌دار، قاشقی با کاسه‌ای مسین بر می‌دارند و شب هنگام در کوچه و «پس کوچه» برآمد. در برآبر در هفت خانه خاموش و بی‌سخن، قاشق را پی در پی بر کاسه می‌زنند. صاحب خانه که با چنین رسمی آشناست و میداند «فاشق‌زنان» چه می‌خواهند، چیزی در کاسه آنان می‌گذارند. این چیز ممکن است پول باشد یا شیرینی و آجیل و برنج و بنشن یا چیزهای دیگر.

«فاشق‌زنان» اگر در فاشق‌زنی چیزی به دست نیاورند از برآمدن آرزو و حاجت خود نامید خواهند شد.

بخت‌گشایی – تهرانیها برای گشودن بخت دختران «در خانه مانده» «بخت بسته»، در شب چهارشنبه آخر سال کارهای می‌کردند که سخت به سودمند بودن آنها باور داشتند. متلاً: «پس از بونه‌افروزی، زنی «نیمسوزی» از زیر دیگ پلوی شب چهارشنبه بر می‌داشت و با آن در پی دختر «در خانه مانده» می‌کرد و اورا از خانه بیرون می‌راند.

– پیش از «آفتاب غروب» زنی به دیاغخانه می‌رفت و جامی از آب آن بر می‌داشت و به مخانه می‌برد و آن را در «تنگ غروب» روی سر دختر «قرشیده» می‌ریخت.

– زنی پیش دامن پیراهن دختر بخت بسته را بر می‌چید و با چاک پائین یقه‌اش با قفلی می‌بست. شب هنگام اورا به سرچهارراه می‌برد و می‌ایستادند. دختر خاموش می‌ایستاد و زنی که همراه او بود کلید قفل را به یکی از مردان رهگذر – البته بیشتر مردان جوان – می‌داد و ازا او می‌خواست تا قفل بسته جامه دختر را باز کند. جوان اگر درخواست زن را می‌پذیرفت و قفل جامه دختر را می‌گشود، به عقیده ایشان بخت دختر باز می‌شد و بخت «گشاینده قفل» بسته.

– تا چندین سال پیش، زنان سیام بخت و دختران بخت بسته برای سفیدبختی و گشاپیش بخت خود به میدان ارک تهران، که در آن توپی به نام «توپ مروارید»^{۱۰} گذاشته شده بود، می‌رفتند و نیت می‌کردند و روی توپ می‌نشستند یا از زیر لوله آن می‌گذشتند. گاهی هم زنان حاجتمند برای رسیدن به مراد و برآمدن آرزو، تکه پارچه‌ای را به توپ «دخیل» می‌بستند.

۱۰ – «توپ مروارید» توپی بود که در سال ۱۲۴۳ هجری قمری به زمان پادشاهی فتحعلی‌شاه قاجار، بوسیله «اسماعیل اصفهانی» ساخته شده بود. این توپ میان مردم تهران به «توپ نادری» هم مشهور بود.

- دختر یا زن بخت بسته برای گشایش بخت خود ، گوشاهای از چادر یا دامن یا پیراهن یا چهارقد خود را گره می‌زد و به سر چهارسو یا گذر می‌رفت و می‌ایستاد و از نحسین رهگذری که از برابرش می‌گذشت ، درخواست می‌کرد تا گره جامه‌اش را بگشاید .

- تنگ غروب شب چهارشنبه سوری دختر یا زن کاربسته و «سیاه‌بخت» ، برای خریدن «کندر» و «روشا» و اسپند به سه دکان رو به قبله می‌رفت . از دکان اول و دوم این سه چیز را تقاضا می‌کرد ولی تافروشنه سرگرم آماده کردن آنها می‌شد ، از دکان بیرون می‌رفت و می‌گربخت . سرانجام کندر و وشا و اسپند را از دکان سوم می‌خرید و به خانه می‌برد و برای گشودن بخت و کار خود دود می‌کرد .

کوزه شکنی - تا چندین سال پیش که در میدان ارک تهران نقاره‌خانه‌ای بود ، زنان تهرانی به آن جا می‌رفتند و کوزه نو و آب ندیده‌ای را از بالای سر در نقاره‌خانه به زمین می‌افکنندند و می‌شکانندند . زنانی هم که نمی‌توانستند به میدان ارک بروند کوزه را از سربام خانه خود به زمین می‌انداختند . این زنان چنین می‌پنداشتند که قضا و بلائی را که در کوزه کرده‌اند با دوراندختن و شکاندن آن از میان خواهند برد و برای مدت یک‌سال قضاوبلارا از خانواده خود دور خواهند کرد . فال گرفتن با کوزه - زنان و دختران جوان گردهم فراهم می‌آمدند و کوزه دهان گشاده کوچکی را در میان خود می‌گذاشتند و هر یک چیزی را به نام خود نشان می‌گذاشتند و در کوزه می‌انداختند . زنی هم چند تکه کاغذ «ناشده» را که به روی هر یک از آنها غزلی از حافظ نوشته شده بود در کوزه می‌افکند . آنگاه دختر نابالغی دست در کوزه می‌کرد و کاغذی را با یکی از نشانه‌ها بیرون می‌آورد . در این هنگام زنی از میان آنها کاغذ را بازمی‌کرد و غزل آن را می‌خواند . معنای این شعر پاسخ نیست و فال دختر یا زنی بود که نشانه‌اش با کاغذ از کوزه بیرون آمده بود .

باطل گردن سحر و جادو - برای باطل کردن سحر و جادو از خانه و گشایش کار «قلياب» یا «قلياب سرکه»^{۱۱} درست می‌کرددند و آنرا در چهار کنج خانه و اتاق و سر در کوچه می‌پاشیدند و می‌گفتند :

هر کس کرده جادو عادل - من می‌کنم جادو باطل .
پختن آش ابو دردا و آش بیمار - خانواده‌هایی که بیمار یا حاجتی داشتند برای برآمدن حاجت و بهبود یافتن بیمارشان نذر می‌کردند و در شب چهارشنبه آخر سال «آش ابو دردا»^{۱۲} و «آش بیمار»^{۱۳} می‌پختند و آنرا آند کی به بیمار می‌خوراندند و بقیه را هم در میان فقر ا پخش می‌کرددند .

گذراندن گودک نحس از زیر نقاره‌خانه - برای برینده شدن «غش» و «ریسه» کودک شیرخوار و از میان بردن «تحسی» اش ، اورا به میدان ارک می‌برندند و سه بار از زیر نقاره‌خانه و لوله توپ مروارید می‌گذرانند . همچنین در کوزه‌ای گندم می‌ریختند و آن را بر زمین می‌زدند و می‌شکانندند تا گندمش روی زمین پخش بشود و پرنده‌گان آن را بخورند .

تقسیم آجیل چهارشنبه سوری - زنانی که نذر و نیازی کرده بودند در شب چهارشنبه آخر سال ، آجیلی هفت مفر^{۱۴} به نام «آجیل چهارشنبه سوری» از دکان رو به قبله می‌خریدند و پاک می‌کرددند و میان خوبیش و آشنا پخش می‌کرددند و می‌خورند .

۱۱ - برای درست کردن قلياب یا قلياب سرکه ، تکه‌ای از قليای خشک را در هاون برجین می‌انداختند و هفت دختر نابالغ همسایه را فرامی‌خواهندند تا آن را بکوبند و با آب یا سرکه بسایند و درهم آمیزند . این هفت دختر در هنگام کوییدن قليبا دستهای خود را از میان دویا درمی‌آورند .

۱۲ - «آش ابو دردا» را مانند آش رشه می‌پختند و تکه‌ای از خمیر را به ریخت مرد و زنی (یعنی ابو دردا و زن) درست می‌کرددند و در آش می‌انداختند .

۱۳ - «آش بیمار» یا «آش امام زین العابدین» را مانند آش‌های معمولی ولی ازبار و بشنی که از قاشق زنی به دست آمده ، یا از موادی که از پول بدست آمده از قاشق زنی فراهم شده بود درست می‌کرددند .

۱۴ - هفت مفر : پسته ، فندق ، بادام ، توت خشک ، خرما ، نخودچی و کشمکش .